

rpb FILTRA POWIETRZA RADEX[®]

INSTRUKCJA OBSŁUGI



Pracodawco: Przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi oraz instrukcję reduktora przepływu. Postępuj zgodnie z zaleceniami dla pracodawcy (str. 6).

Użytkownik: Przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi oraz instrukcję reduktora przepływu. Postępuj zgodnie z zaleceniami bezpieczeństwa (str. 8).

Upewnij się, że niniejsza instrukcja jest dostępna dla wszystkich użytkowników.

PROTECTING YOU FOR
LIFE'S BEST MOMENTS[®]

rpb[®]

SPIS TREŚCI

■ WYJAŚNIENIE NAPISÓW I SYMBOLI OSTRZEGAWCZYCH	2
■ WPROWADZENIE	3
■ ZAKRES OCHRONY I OGRANICZENIA	
□ ZAKRES OCHRONY I OGRANICZENIA	4
□ ŹRÓDŁO ZŁĄCZA I CIŚNIENIE POWIETRZA	5
□ OBOWIĄZKI PRACODAWCY	6
□ INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA DLA UŻYTKOWNIKA	8
■ USTAWIENIA I PIELĘGNACJA	10
■ CZĘŚCI I AKCESORIA	16
■ OŚWIADCZENIE O GWARANCJI I ODPOWIEDZIALNOŚCI	18

WYJAŚNIENIE NAPISÓW I SYMBOLI OSTRZEGAWCZYCH

W niniejszej instrukcji obsługi oraz na etykietach produktów stosowane są następujące słowa ostrzegawcze i symbole bezpieczeństwa:

OSTRZEŻENIE

OSTRZEŻENIE wskazuje na niebezpieczną sytuację, która, jeśli nie uda się jej uniknąć, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

NIEBEZPIECZEŃSTWO Wskazuje na niebezpieczną sytuację, która, jeśli nie uda się jej uniknąć, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.



Przeczytaj instrukcję obsługi.

Dodatkowe kopie instrukcji RPB® można znaleźć na stronie www.rpbsafety.com.

RPB® Safety LLC jest firmą posiadającą certyfikat ISO9001.

WPROWADZENIE

System filtracyjny RPB® Radex® (składający się z filtra powietrza Radex® i monitora gazów GX4®) jeśli używany zgodnie z instrukcją obsługi, spełnia następujące wymagania normowe:

- ANSI / Compressed Gas Association Commodity Specification for Air, G-71-1989.
- Federal OSHA 29 CFR 1910.134 "Compressor Operations for Breathing Air" Army Corps of Engineers EM385-1-1, Section 30.F.04.

Szczegółowe informacje znajdują się w części ZAKRES OCHRONY I OGRANICZENIA (str. 4).

RPB® SAFETY - GLOBAL HEADQUARTERS

2807 Samoset Rd, Royal Oak, MI 48073, USA.

T: 1-866-494-4599 F: 1-866-494-4509 E: sales.us@rpbsafety.com **rpbsafety.com**

RPB® SAFETY - APAC

1 Ivan Jamieson Place, Christchurch Airport, Christchurch 8053 New Zealand.

T: +64-3-357-1761 F: +64-3-357-1763 E: sales.nz@rpbsafety.com **rpbsafety.com**

RPB® SAFETY - EMEA

Unit 2, Teardrop Industrial Park, London Road, Swanley, BR8 8TS, United Kingdom

T: +44-800-689-5031 E: sales@rpbsafety.co.uk **rpbsafety.com**

Prawa autorskie © 2018 RPB Safety, LLC. Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszystkie materiały zawarte na tej stronie internetowej są chronione prawem autorskim Stanów Zjednoczonych i nie mogą być powielane, rozpowszechniane, przesyłane, wyświetlane, publikowane lub nadawane bez uprzedniej pisemnej zgody firmy RPB Safety, LLC. Użytkownik nie może zmieniać ani usuwać żadnych znaków towarowych, praw autorskich ani innych informacji z kopii tych treści.

Wszystkie znaki towarowe, znaki usługowe i logo użyte w niniejszej publikacji, zarówno zarejestrowane, jak i niezarejestrowane, są znakami towarowymi, znakami usługowymi lub logo odpowiednich właścicieli. Wszelkie prawa do własności intelektualnej RPB zawarte w niniejszej publikacji, w tym prawa autorskie, znaki towarowe, znaki usługowe, tajemnice handlowe i prawa patentowe są zastrzeżone. Własność intelektualna RPB oznacza każdy patent, opatentowane artykuły, zgłoszenia patentowe, wzory, wzory przemysłowe, prawa autorskie, oprogramowanie, kod źródłowy, prawa do baz danych, prawa osobiste, wynalazki, techniki, dane techniczne, tajemnice handlowe, know-how, marki, znaki towarowe, nazwy handlowe, slogany, logo i wszelkie inne prawa zwyczajowe i prawa własności, zarejestrowane lub niezarejestrowane w dowolnym miejscu na świecie, które są własnością, opracowane w całości lub w części przez lub licencjonowane przez RPB Safety, LLC..

Aby uzyskać pomoc techniczną, skontaktuj się z naszym Działem Obsługi Klienta pod numerem 1-866-494-4599 lub pocztą elektroniczną na adres: customerservice@rpbsafety.com

Formularz #: 62

Wersja: 10

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowy wybór, używanie lub konserwacja tego produktu może spowodować urazy m.in.: zagrażające życiu opóźnione zapalenie płuc, skóry lub oczu; nawet śmierć. Ten produkt jest przeznaczony do zawodowego użytku zgodnie z obowiązującymi normami lub obowiązującymi lokalnymi przepisami dla branży i działalności (patrz Obowiązki pracodawcy, strona 6.). Zaleca się znajomość norm i przepisów związanych z używaniem tego sprzętu ochronnego, nawet jeśli nie dotyczą one bezpośrednio Państwa. W przypadku prowadzenia działalności na własny rachunek lub używania w celu innym niż zawodowe należy zapoznać się z Instrukcjami Bezpieczeństwa Pracodawców i Użytkowników Produktów. Sprawdź stronę rpbsafety.com/importantsafetyinformation/, aby uzyskać przydatne linki do OSHA i innych.

Pracodawcy: Przeczytaj ten podręcznik oraz instrukcję obsługi urządzenia zasilającego w powietrze i wypełniaj obowiązki pracodawcy (strona 6).

Użytkownicy: Przeczytaj ten podręcznik oraz instrukcję obsługi urządzenia zasilającego w powietrze i postępuj zgodnie z instrukcjami bezpieczeństwa użytkownika produktu (strona 8).

ZAPEWNIONA OCHRONA ORAZ OGRANICZENIA

Przepisy OSHA nakładają na użytkownika odpowiedzialność za jakość sprężonego powietrza oddechowego. Użytkownik jest odpowiedzialny za przestrzeganie odpowiednich przepisów i niniejsze oświadczenie nie zastępuje żadnych zasad, przepisów lub praw, które mogą mieć zastosowanie.

System filtracji Radex® spełnia lub przewyższa specyfikacje CGA Grade-D dla jakości powietrza przyjęte przez OSHA, gdy składniki systemu są używane zgodnie z instrukcjami i zaleceniami producenta. Cały system spełnia lub przewyższa obecnie obowiązujące przepisy.

Użytkownik jest zobowiązany do przestrzegania mogących się pojawić wszelkich zmian w przepisach prawa lub regulacjach.

OGRANICZENIA ZAGROŻEŃ

RPB® Radex® **NIE MOŻE BYĆ UŻYWANY**, jeśli:

- W atmosferze bezpośrednio zagrażającej życiu lub zdrowiu (IDLH).
- Użytkownik nie może opuścić miejsca pracy bez pomocy respiratora.
- Atmosfera zawiera mniej niż 19,5% tlenu.
- Do ochrony przed niebezpiecznymi gazami (np. tlenkiem węgla).
- Miejsce pracy jest słabo wentylowane.
- Temperatura jest poza zakresem od 14°F do 140°F (-10°C to +60°C).
- W środowisku zagrożonym wybuchem.

ŹRÓDŁO POWIETRZA, ZŁĄCZA I CIŚNIENIE

ŹRÓDŁO POWIETRZA

Źródło poboru powietrza należy lokalizować w czystym środowisku, zawsze stosować filtr na wlocie źródła powietrza. Upewnij się, że źródło powietrza znajduje się w miejscu, w którym nie pracują pojazdy, wózki widłowe i inne maszyny. Ich obecność może spowodować zassanie tlenu węgla do układu zasilania powietrzem. Zawsze stosować odpowiednie chłodnice/suszarki z filtrami i alarmami tlenu węgla, aby zapewnić dostarczanie czystego, oddychającego powietrza przez cały czas. Należy regularnie pobierać próbki powietrza w celu upewnienia się, że spełnia ono wymagania klasy D zgodnie z rozporządzeniem OSHA (29 CFR 1910.134 lit. i)), EN 12021 lub AS/NZS 1715, w zależności od przepisów lokalnych władz

Wymagana jakość powietrza klasy-D musi zostać sprawdzona w momencie początkowej konfiguracji. Wybrane „bezpieczne” miejsce poboru powietrza musi być okresowo testowane przy użyciu odpowiednich przyrządów, aby zapewnić właściwą jakość powietrza atmosferycznego. Jeśli sprężarka zostanie przestawiona, zaleca się ponowne sprawdzenie jakości powietrza. Podobnie w przypadku zmiany lokalizacji sprężarki lub środowiska. Filtry sprężarki i poziom oleju powinny być sprawdzane codziennie i wymieniane podczas regularnej konserwacji lub w przypadku skażenia. Powietrze dostarczane do filtra powietrza Radex® nie powinno przekraczać 60 stopni Celsjusza. Nie podłączać filtra powietrza Radex® bezpośrednio do kolektora wylotowego sprężarki. Podczas korzystania z filtra RPB® Radex® zaleca się stosowanie monitora gazu GX4® (08-400). Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w Instrukcji obsługi GX4® dla sprawdzania kalibracji i innych procedur.

JAKOŚĆ POWIETRZA

Filtr powietrza Radex® (nr 04-900) nie jest w stanie usunąć tlenu węgla i innych toksycznych gazów ze sprężonego powietrza i wymaga podłączenia monitora gazów GX4® (nr części. 08-400) w celu uzyskania kompletnego systemu zgodnego z regulacją OSHA 1910.134(i) (7). „W przypadku sprężarek smarowanych olejem, do monitorowania poziomu tlenu węgla, pracodawca powinien używać alarmu wysokotemperaturowego lub alarmu tlenu węgla, lub obu tych urządzeń. Jeżeli stosowane są tylko alarmy wysokotemperaturowe, należy monitorować powietrze w takich odstępach czasu aby tlenek węgla w powietrzu oddechowym nie przekraczał 10 ppm.”



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nie podłączać węża doprowadzającego powietrze do filtra Radex® do azotu, gazów toksycznych, gazów obojętnych lub innych źródeł powietrza. Przed użyciem filtra należy sprawdzić źródło powietrza. Urządzenie nie jest przeznaczone do stosowania w przenośnych systemach zasilania powietrzem, tj. w butlach lub pompach powietrza. Niepodłączenie węża doprowadzającego powietrze do odpowiedniego źródła może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

WĘŻE I OSPRZĘT DO POWIETRZA ODDECHOWEGO

Pomiędzy zamocowanym filtrem Radex® a znajdującym się na pasie przyłtaczem powietrza

FILTRA POWIETRZA RADEX

AIR SOURCE, FITTINGS, AND PRESSURE CONTINUED

do hełmu należy stosować węże i złączki do powietrza RPB®. Węże muszą mieć odpowiednią długość, a liczba sekcji musi mieścić się w liczbie podanej w tabeli ciśnienia powietrza oddechowego w instrukcji obsługi używanego hełmu. Rozmiar gwintu wlotowego wynosi 1" NPT. Wszystkie połączenia powinny być uszczelnione za pomocą płynnego środka uszczelniającego do gwintów. Jeśli filtr powietrza Radex® posiada sztywne przyłącza rurowe, należy zastosować zawór odcinający, aby umożliwić obniżenie ciśnienia w celu serwisowania.

CIŚNIENIE POWIETRZA W UKŁADZIE ODDECHOWYM

Ciśnienie powietrza musi być stale monitorowane w punkcie poboru. Wartość ciśnienia należy odczytywać z manometru, podczas gdy przepływa ono przez hełm. Ciśnienie powietrza doprowadzanego do filtra Radex® nie powinno przekraczać 10 bar.

ODPOWIEDZIALNOŚĆ PRACODAWCY

Obowiązki pracodawcy mogą się różnić w zależności od lokalizacji i branży, ale ogólnie RPB® oczekuje, że spełnienia przez pracodawcę:

- **Przestrzegania wszystkich obowiązujących norm i przepisów obowiązujących w danej lokalizacji, rodzaju przemysłu i działalności.** W zależności od lokalizacji i branży, wybór i stosowanie półmasek filtrujących i innych środków ochrony indywidualnej może określać szereg norm i przepisów. Mogą one obejmować takie kwestie, jak federalne (np. OSHA, MSHA, kanadyjskie BHP), lokalne (np. stanowe, prowincjonalne) lub wojskowe normy i przepisy oraz standardy, takie jak ANSI i CSA. Istnieją również wymagania specyficzne dla poszczególnych zanieczyszczeń, np. krzemionka (patrz rpb.com/safety/importantsafetyinformation/ po więcej informacji), azbest, patogeny organiczne itp.
- **Stosowania odpowiednich programów bezpieczeństwa.**

Posiadać i przestrzegać:

- Program bezpieczeństwa pracy.
- Pisemny program ochrony dróg oddechowych zgodny z obowiązującymi normami i przepisami (np. OSHA 29 CFR 1910.134; ANSI/ASSE Z88.2; CSA Z94.4 itd.).

■ Zgodnie z powyższym,

- **Wykonaj analizę zagrożeń i wybierz odpowiedni sprzęt dla każdej aktywności.**

Analizę zagrożeń powinna wykonać osoba wykwalifikowana. Kontrola powinna być przeprowadzona stosownie do potrzeb, a kontrolująca osoba powinna określić, jaki rodzaj ochrony dróg oddechowych, twarzy, oczu, głowy i słuchu jest odpowiedni dla wykonywanych prac i środowiska. (Na przykład, dobierz ochronną maskę odpowiednią do określonych zagrożeń będących w powietrzu, biorąc pod uwagę czynniki występujące w miejscu pracy, osobę użytkownika oraz z przypisanym współczynnikiem ochrony (APF), który spełnia lub przewyższa wymagany poziom ochrony pracownika. Dobracz sprzęt ochrony twarzy i oczu spawacza odpowiedni dla rodzaj spawania itp)

W stosownych przypadkach należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa w miejscu

pracy, instrukcją ochrony dróg oddechowych. Poza tym należy zapoznać się z normami i przepisami dotyczącymi działalności w branży w celu uzyskania informacji na temat wymagań w zakresie ochrony, a także z niniejszą instrukcją (Zapewniona ochrona oraz ograniczenia, strona 4), reduktorem przepływu powietrza oraz instrukcją obsługi maski oddechowej.

■ **Należy upewnić się, że pracownicy nie posiadają przeciwwskazań medycznych do korzystania z półmasksi.**

Należy zlecić przeprowadzenie takiej oceny medycznej odpowiedniemu lekarzowi lub innemu licencjonowanemu pracownikowi służby zdrowia (PLHCP) i wystawienia świadectwa dopuszczenia do pracy zgodnie z OSHA 29 CFR 1910.134.

■ **Przeprowadzić szkolenie pracowników w zakresie użytkowania, konserwacji i ograniczeń filtra Radex®.**

Szkolenie powinna wykonać osoba, która posiada wiedzę na temat RPB® Radex® zgodnie z wytycznymi ANSI/ASSE Z88.2:

Punkt 8.1 Wymagane kwalifikacje osoby prowadzącej szkolenie:

Każdy, kto prowadzi szkolenie w zakresie środków ochrony układu oddechowego, musi:

- a) posiadać wiedzę w zakresie stosowania i użytkowania półmasksi(-ek) oddechowej(-ych);
- b) posiadać praktyczną wiedzę w zakresie doboru i stosowania półmasek filtrujących oraz ich stosowania w miejscu pracy;
- c) znać instrukcję ochrony dróg oddechowych miejscach pracy; oraz
- d) znać obowiązujące przepisy.

Przeszkolić każdego użytkownika filtra Radex® w zakresie użytkowania, stosowania, kontroli, konserwacji, przechowywania i ograniczeń zgodnie z treścią niniejszej instrukcji oraz instrukcją obsługi reduktora przepływu powietrza i używanej półmasksi lub hełmu. Upewnij się, że każdy użytkownik zapoznał się z niniejszą instrukcją obsługi.

■ **Należy upewnić się, że sprzęt jest właściwie skonfigurowany, używany i konserwowany.**

Upewnij się, że sprzęt jest właściwie skonfigurowany, sprawdzony, prawidłowo używany i konserwowany. Wkład filtra powietrza powinien być wymieniony zgodnie z zaleceniami niniejszej instrukcji w części poświęconej konserwacji.

■ **Measure and monitor airborne contaminants in the work area.**

Zgodnie z obowiązującymi wymogami wykonać pomiary i monitorować poziom zanieczyszczenia znajdującego się w powietrzu w miejscu pracy. Upewnij się, że w miejscu pracy jest prawidłowa wentylacja.

■ **Należy używać ścierniwa, który nadaje się do obróbki strumieniowo-ścierniej.**

W przypadku czyszczenia strumieniowo-ściernego należy sprawdzić arkusze bezpieczeństwa używanych materiałów pod kątem ostrzeżeń i zaleceń producenta oraz sprawdzić, czy ścierniwo używane do pracy jest zgodne z obowiązującymi normami /

ODPOWIEDZIALNOŚĆ PRACODAWCY CIAŁ DALSZY

przepisami (np. dotyczące krzemionki). Odnośniki do stron internetowych, które mogą zawierać wskazówki prawne, można znaleźć na stronie rpbsafety.com/importantsafetyinformation/.

■ **W razie pytań prosimy o kontakt z RPB®.**

■ Zadzwoń do Działu Obsługi Klienta pod adresem:

Tel: 1-866-494-4599

Adres e-mail: customerservice@rpbsafety.com

Strona internetowa: rpbsafety.com

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWNIKA WYROBU

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM - PRZESZKOLIĆ SIĘ I POSIADAĆ DOPUSZCZENIE MEDYCZNE

Nie należy używać filtra powietrza, dopóki nie przeczytają Państwo niniejszej instrukcji obsługi, instrukcji reduktora przepływu powietrza oraz używanego hełmu/półmaski. Użytkownicy muszą być przeszkoleni w zakresie użytkowania, konserwacji i ograniczeń używanego sprzętu przez wykwalifikowaną osobę (wyznaczoną przez pracodawcę), która jest zaznajomiona z urządzeniami RPB® Radex®.

Brak dbałości o czystość sprzętu może powodować podrażnienia. Należy stosować się do wszystkich instrukcji czyszczenia i pielęgnacji zawartych w instrukcji obsługi tego i innych używanych produktów RPB®.

UPEWNIJ SIĘ, ŻE SYSTEM JEST GOTOWY DO UŻYCIA

Sprawdź, czy zawiera wszystkie wymagane elementy. Upewnij się, że używany system filtracji powietrza Radex® jest kompletny.

Stosować wyłącznie oryginalne części i podzespoły RPB®. Używanie niekompletnego lub niewłaściwego sprzętu, w tym używanie nieoryginalnych części, może skutkować nieodpowiednią ochroną i zmniejszać możliwości filtracji. Nie modyfikuj ani nie zmieniaj żadnej części tego produktu.

Codziennie **sprawdzaj** wszystkie podzespoły pod kątem śladów uszkodzeń lub zużycia. Mogą one obniżyć pierwotnie zapewniony poziom ochrony. Usuń uszkodzony element lub produkt. Filtr jest naczyniem ciśnieniowym i jego uszkodzenie może spowodować, poważne obrażenia lub śmierć. Nie próbuj spawać uszkodzonego filtra.

Upewnij się, że filtr jest prawidłowo zamontowany w konfiguracji odpowiedniej dla danej aplikacji. Nigdy nie używaj filtra bez zamontowanych jego wszystkich elementów. Filtr musi być wyposażony w ciśnieniowy zawór bezpieczeństwa działający, gdy ciśnienie w filtrze przekroczy 10 bar.

SPRAWDZIĆ, CZY UŻYWANY SPRZĘT JEST ODPOWIEDNI DO WYKONYWANEJ PRACY

Upewnij się, że filtr Radex® zapewnia odpowiednią ochronę dla warunków w których jest używany. W stosownych przypadkach należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa pracy, instrukcją

ochrony dróg oddechowych oraz normami i przepisami dotyczącymi wykonywanej działalności lub branży. (patrz str. 4: ZAPEWNIIONA OCHRONA ORAZ OGRANICZENIA)

PRZED PODŁĄCZENIEM HEŁMU/PÓŁMASKI DO SYSTEMU RADEX®:

Sprawdzić, czy zanieczyszczenia w powietrzu w miejscu pracy mieszczą się w zalecanych granicach:

- Określić rodzaj i poziom zanieczyszczenia. Sprawdzić, czy stężenia zanieczyszczeń w powietrzu nie przekraczają dopuszczalnych stężeń zgodnie z obowiązującymi przepisami OSHA, EPA lub NIOSH oraz zaleceń dla takiego sprzętu.

Upewnij się, że obszar jest wentylowany i monitorowany:

- Upewnij się, że obszar pracy jest dobrze wentylowany i że pobierane są regularne próbki powietrza w celu potwierdzenia, że atmosfera utrzymuje się na poziomach zalecanych przez OSHA i inne organy zarządzające. Zaleca się stosowanie monitora gazów GX4®. Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi monitora gazowego GX4®. Jakość powietrza do oddychania powinna być sprawdzana w odniesieniu do następujących elementów powietrza klasy D, ale nie wyjątknie do nich:
 - O₂ - Tlen
 - CO₂ - Dwutlenek węgla
 - CO - Tlenek węgla
 - H₂O - Woda (zawartość wilgoci)
 - Węglowodory (mgła olejowa)
 - Cząstki stałe ogółem

Maksymalny dopuszczalny poziom powyższych elementów jakości powietrza różni się w zależności od wymaganej klasy powietrza. Klasy są wyszczególnione w specyfikacji towarowej sprzężonego powietrza Stowarzyszenia Gazów Sprężonych, G-71-1989.

W razie jakichkolwiek pytań należy zwrócić się do pracodawcy.

NIE WCHODŹ DO STREFY PRACY, jeśli wystąpi jedna z następujących sytuacji:

- Atmosfera jest niebezpieczna dla życia lub zdrowia.
- Nie można opuścić miejsca pracy bez pomocy aparatu tlenowego.
- Atmosfera zawiera mniej niż 19,5% tlenu.
- Nie jest znany rodzaj lub stężenia zanieczyszczeń.
- Miejsce pracy jest słabo wentylowane.
- Obszar roboczy jest przestrzenią zamkniętą (o ile nie zostaną podjęte odpowiednie zabezpieczenia dla takiego przypadku).
- Temperatura jest poza zakresem od 14°F do 140°F (-10°C to +60°C).
- Atmosfera jest łatwopalna lub wybuchowa.

JEŚLI TO KONIECZNE, NATYCHMIAST OPUŚCIĆ MIEJSCE PRACY:

- Uszkodzeniu ulegnie jakakolwiek z części składowych wyposażenia.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWNIKA WYROBU CIAĞ DALSZY

- Nastąpi zmniejszenie widoczności.
- Pojawi się zmniejszenie lub brak przepływu powietrza.
- Wystąpią trudności z oddychaniem.
- Pojawią się zawroty głowy, mdłości, złe samopoczucie.
- Wystąpi podrażnienie skóry, oczu, układu oddechowego.
- W hełmie pojawią się nieprzyjemne zapachy lub zanieczyszczenia.
- Masz inne powody, aby podejrzewać, że półmaska / hełm nie zapewnią odpowiedniej ochrony.

DBAŁOŚĆ O PRODUKT

Nigdy nie umieszczać filtra Radex® na gorących powierzchniach. Nie stosować na powierzchni filtra farb, rozpuszczalników, klejów ani etykiet samoprzylepnych, z wyjątkiem instrukcji RPB®. Niektóre chemikalia mogą mieć negatywny wpływ na ten produkt. Filtr Radex® należy zawsze montować na równej powierzchni.

Bardziej szczegółowe instrukcje dotyczące czyszczenia znajdują się w rozdziale „Ustawienia i pielęgnacja”.

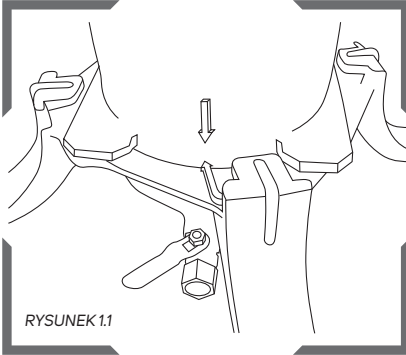
INSTRUKCJE DOTYCZĄCE OKREŚLONYCH ZASTOSOWAŃ LUB ŚRODOWISK

Pomieszczenia zamknięte

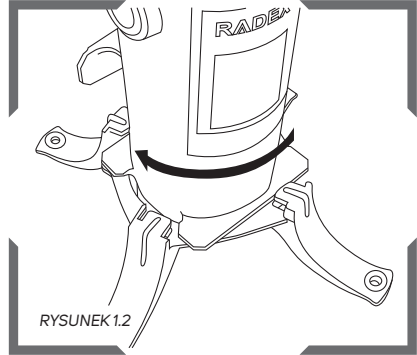
Jeśli filtr jest używany w zamkniętych pomieszczeniach, należy upewnić się, że pomieszczenia są dobrze wentylowane i że wszystkie stężenia zanieczyszczeń są poniżej zalecanych. Należy przestrzegać wszystkich procedur dotyczących wchodzenia, obsługi i wychodzenia z zamkniętych pomieszczeń pracy, określonych w obowiązujących przepisach i normach.

USTAWIENIE I PIELEGNACJA

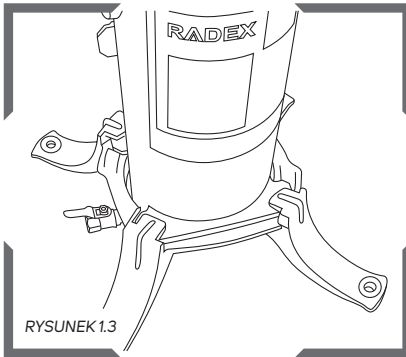
MONTAŻ NA PODŁODZE



Aby połączyć uchwyt podstawy, należy wyrównać strzałki na uchwycie podstawy ze strzałkami na filtrze.

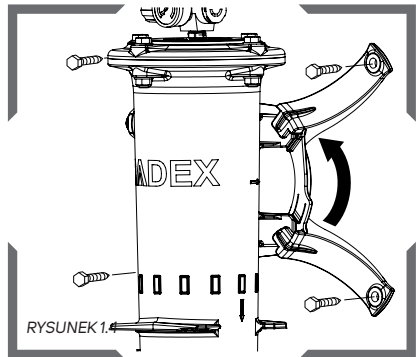


Przekręć filtr w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara i zablokować.



Podstawa będzie pasować tylko w dwóch ustawieniach, strzałki podstawy i korpusu muszą być w jednej linii przed zablokowaniem. Usłyszysz kliknięcie, gdy korpus znajdzie się we właściwym położeniu. Korzystając z otworów w nogach podstawy, przykręć urządzenie do podłoża, najlepiej do betonu.

MOCOWANIE NA ŚCIANIE

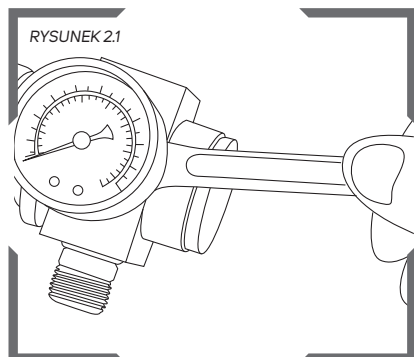


Uchwyt podstawy może być również użyty do zamontowania filtra na stabilnej ścianie. Za pomocą śrub przykręć uchwyt podstawy przez otwory w nogach do ściany. Zamontuj filtr Radex® do uchwytu przykręconego do ściany.

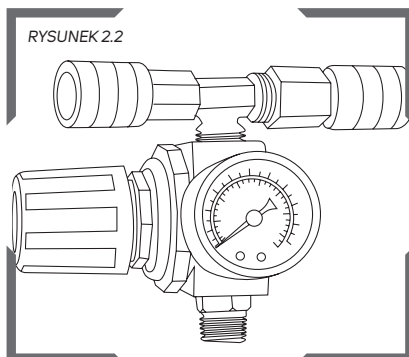
rpb[®] FILTRA POWIETRZA RADEX[®]

USTAWIENIE I PIELEGNACJA CIĄG DALSZY

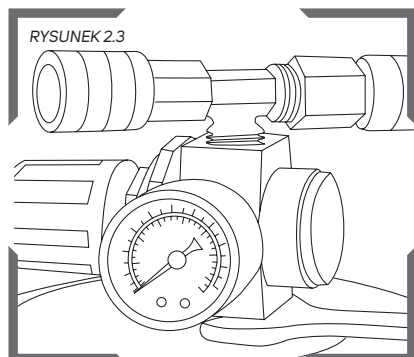
04-900 MONTAŻ - TRÓJNIK WYLOTOWY



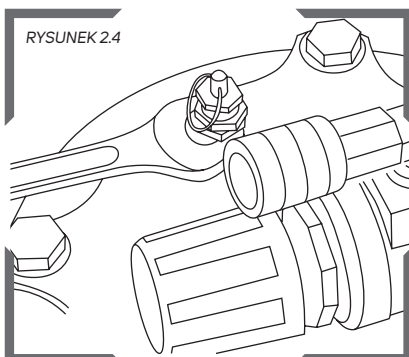
W celu zamontowania reduktora ciśnienia należy wkręcić manometr w korpusu.



Podłączyć szybkozłączę i mosiężną zaślepkę do trójnika 3/8" w górnej części reduktora ciśnienia i dokręcić. Zaleca się dokręcenie zespołu regulatora przed montażem na filtrze Radex[®]. Zastosować uszczelniacz do gwintów na wszystkich złączkach.



Zamontować kompletny zespół reduktora na górnej części pokrywy filtra powietrza Radex[®].



Po dokręceniu zespołu reduktora należy zamontować ciśnieniowy zawór bezpieczeństwa.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zawór bezpieczeństwa musi być zamontowany w celu zabezpieczenia filtra linii sprężonego powietrza z filtrem Radex[®] przed nadmiernym wzrostem ciśnienia.

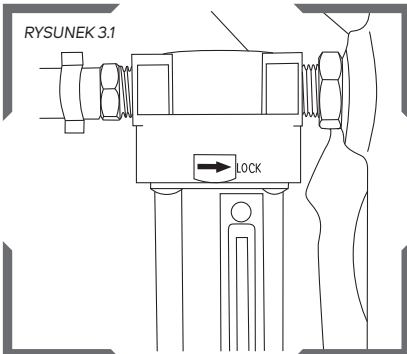
PRZYŁĄCZE WLOTOWE

Filtr Radex® posiada gwint 1" NPT na wlocie powietrza. Zaleca się podłączenie zaworu kulowego w pobliżu wlotu, aby umożliwić wyłączenie urządzenia w celu przeprowadzenia czynności serwisowych. Potączyć przewód zasilający i dokręcić złączki. Po całkowitym zmontowaniu i podłączeniu do sprężonego powietrza do filtra Radex®, należy sprawdzić, czy nie ma w złączkach wycieków powietrza.

⚠ OSTRZEŻENIE

NIE WOLNO zbyt mocno dokręcać złączy, ponieważ nadmierne dokręcenie może spowodować pęknięcie korpusu filtra.

MONTOWANIE OPCJONALNEGO FILTRA MGŁY OLEJOWEJ

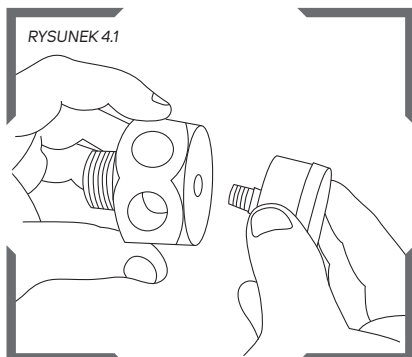


W celu zamontowania dodatkowego filtra mgły olejowej O4-925 należy najpierw zamontować w nim złączkę redukcijną O4-926 i razem zamontować do wlotu filtra Radex. Upewnić się czy filtr mgły olejowej jest ustawiony prosto, tak aby odprowadzał wilgoć z pojemnika.

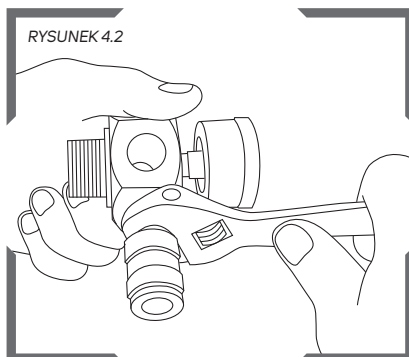
rpb FILTRA POWIETRZA RADEX

USTAWIENIE I PIELEGNACJA CIAŁ DALSZY

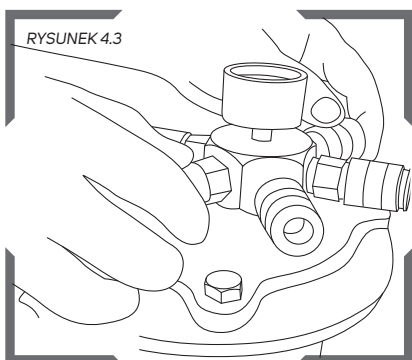
04-906 MONTAŻ – 6 – CIO WYLOTOWY ROZDZIELACZ



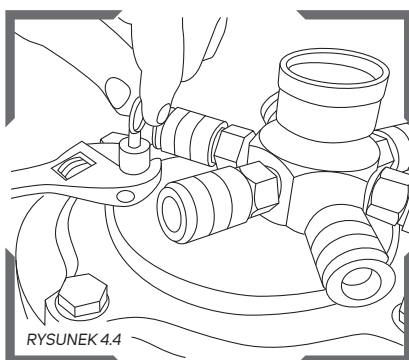
W celu zamontowania rozdzielacza sześciowylotowego do filtra Radex®, należy najpierw wkręcić manometr 04-915 w korpus rozdzielacza 04-965.



Wkręcić wszystkie sześć złączy 04-964 w korpus rozdzielacza 04-965.

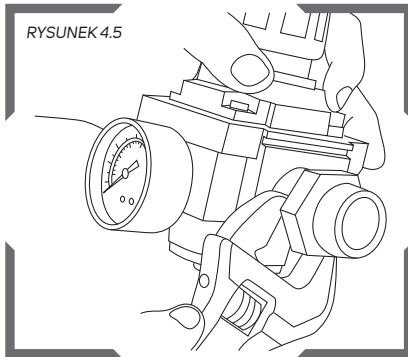


Zamontować kompletny zespół rozdzielacza sześciowylotowego do pokrywy filtra Radex.

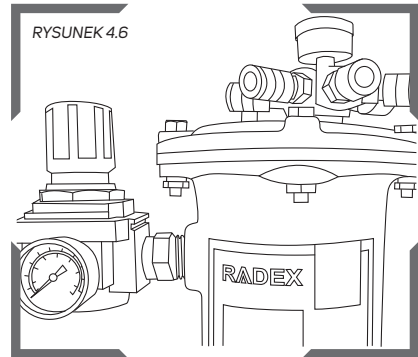


Zamontować w pokrywie filtra ciśnieniowy zawór bezpieczeństwa 04-916.

ZESPÓŁ REDUKTORA DUŻEJ WYDAJNOŚCI PRZEPŁYWU



Zamontować manometr 04-915 oraz złącze 1" 04-966 1" NPT do reduktora o dużej wydajności przepływu 04-962.



Następnie zamontować kompletny reduktor do wejściowego złącza w korpusie filtra Radex®.

UWAGA

Jeśli różnica wskazań na manometrze reduktora wysokiego przepływu i na manometrze rozdzielacza sześcioprogowego przekracza 0,7 bar to oznacza, że wkład jest zablokowany i wymaga wymiany.

Zakresy ciśnienia dla masek filtrujących należy sprawdzić w instrukcji obsługi maski filtrującej, zwiększając ciśnienie w zależności od liczby operatorów.

Sprawdź, czy **WSZYSTKIE** złącza są szczelne. **FILTR JEST TERAZ GOTOWY DO UŻYCIA.**

rpba[®] FILTRA POWIETRZA RADEX[®]

USTAWIENIE I PIELEGNACJA CIĄG DALSZY

KONSERWACJA

Wymiana wkładu filtra

Wkład filtra należy sprawdzać co tydzień lub częściej, w zależności od zastosowania i jakości powietrza, w którym zainstalowany jest filtr Radex[®]. Wkład filtra należy wymieniać po upływie 3 miesięcy przy założeniu 40 godzin pracy tygodniowo.

WKŁAD FILTRA NALEŻY NATYCHMIAST WYMIENIĆ, W PRZYPADKU:

1. Obecność obcych zapachów i/lub smaków w powietrzu dostarczonym do respiratora.
2. Obecność wilgoci na króćcach wylotowych.
3. Duży spadek ciśnienia na filtrze.

Odprowadzanie wilgoci

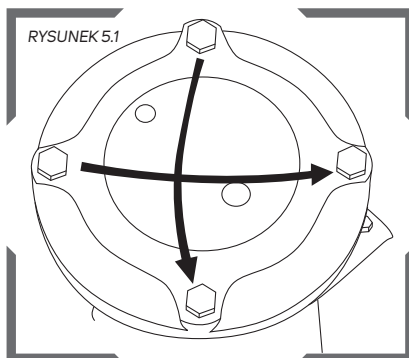
W zbiorniku filtra gromadzi się woda, którą należy ją opróżnić, otwierając zawór kulowy. Należy to robić codziennie. W bardzo wilgotnym klimacie lub jeśli w doprowadzeniu powietrza znajdują się duże ilości wody, aby odprowadzić wilgoć zaleca się pozostawienie zaworu kulowego częściowo otwartego. W przypadku wyposażenia filtra w zespół automatycznego opróżniania 04-924, wilgoć automatycznie spływa z urządzenia. Stałe cząsteczki mogą powodować jego zatkanie.

Śruby mocujące, o-ringi

Należy sprawdzić śruby mocujące pokrywę filtra Radex[®] pod kątem ich dokręcenia. Zalecane dokręcenie śrub pokrywy wynosi 13,5 Nm. Sprawdzić pierścienie uszczelniające o-ring (04-919) i wymienić w przypadku uszkodzenia.

Wymiana wkładu filtra

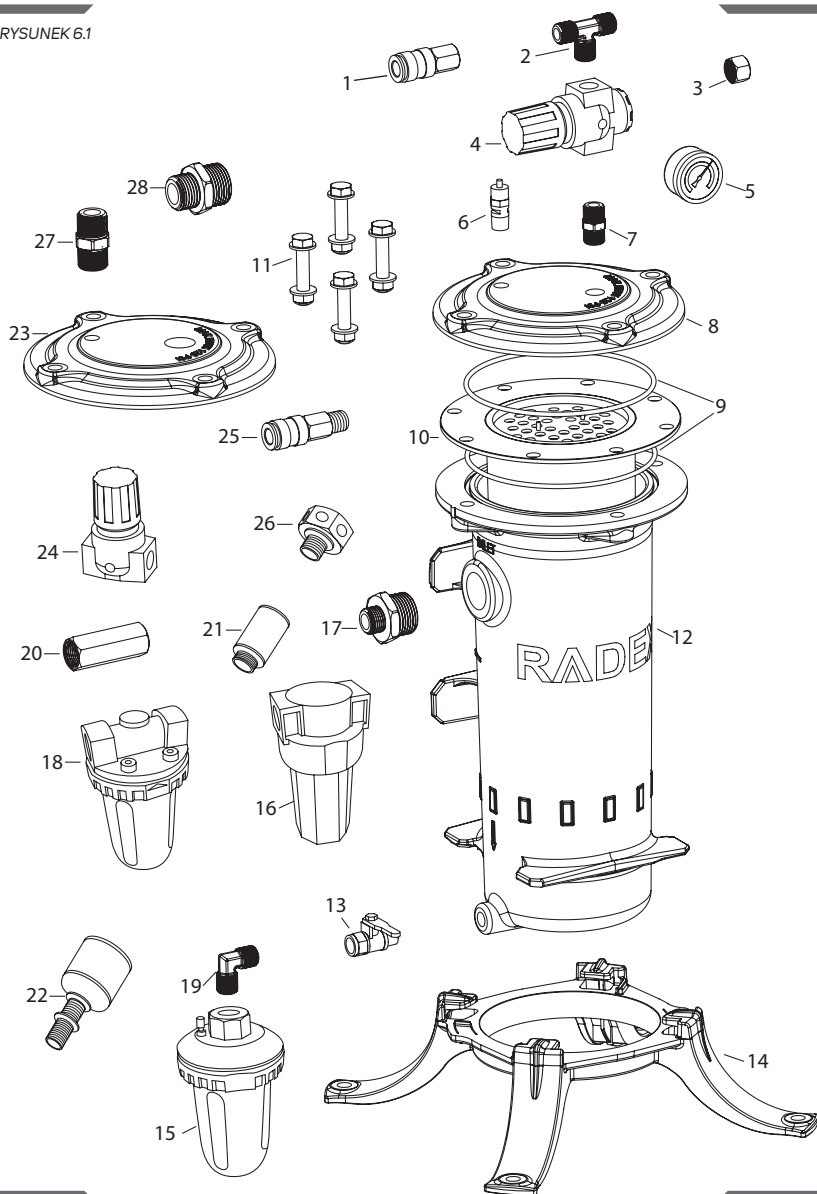
1. Wyłączyć dopływ powietrza do filtra Radex[®] i spuścić całe powietrze, otwierając zawór spustowy.
2. Wykręcić śruby z pokrywy i zdjąć pokrywę z korpusu.
3. Wyjąć wkład i umieścić w odpowiednim do utylizacji miejscu.
4. Wyczyścić wnętrze korpusu filtra. Nie czyścić lotnymi chemikaliami.
5. Włożyć nowy wkład filtra i ponownie zamontować pokrywę, dokręcić śruby wg wzoru przedstawionym na rysunku (rys. 5.1). Dokręcić momentem obrotowym 13,5 Nm.
6. Wpisać dane na naklejce dołączonej do wkładu filtrującego i umieścić ją na korpusie filtra Radex[®].



rpb[®] FILTRA POWIETRZA RADEX[®]

CZĘŚCI I AKCESORIA

RYSUNEK 6.1



LISTA CZĘŚCI

Numer	Opis	Numer części
1	RPB® Szybkozłącze	04-911
	Szybkozłącze Schrader	03-042-CF
2	3/8" Trójnik	04-912
3	Zaslepka 3/8"	04-913
4	Reduktor ciśnienia	04-914
5	Manometr (również dla 09-962)	04-915
6	Ciśnieniowy zawór bezpieczeństwa 10 bar	04-916
7	Złączka 3/8"	04-917
8	Pokrywa	04-918
9	Pierścień uszczelniający o-ring (2 szt.)	04-919
10	Wkład filtrujący	APF 3100
11	Śruba, nakrętka, podkładka (4kpl)	04-920
12	Korpus	04-921
13	Zawór odwadniający	04-922
14	Podstawa	04-923
15	Automatyczny odwadniacz*	04-924
16	Filtr mgły olejowej 1/2"*	04-925
17	Złączka redukcyjna 1" x 1/2"*	04-926
18	Filtr wstępny linii zasilania*	04-927
19	Mosiężne kolano*	04-928
20	Złącze filtrujące dla 04-927	04-929
21	Mikrofiltr przeciwmgielny do filtrów 04-925	04-930
22	Zespół automatycznego spustu dla 04-924	04-931
23	Pokrywa filtra sześciowylotowego	04-961
24	Reduktor dużej wydajności przepływu	04-962
25	Złącze wyjściowe	04-964
26	Korpus rozdzielacza sześciowyjściowego	04-965
27	Złączka 1" NPT	04-966
28	Złączka redukcyjna 1" NPT /BSP 3/4".	04-967

*Części zamienne na specjalne zamówienie.

OGRANICZONA GWARANCJA

RPB® gwarantuje, że jego produkty będą wolne od wad materiałowych i wykonawczych przez okres jednego (1) roku, z zastrzeżeniem warunków niniejszej ograniczonej gwarancji. Produkty są sprzedawane wyłącznie do użytku komercyjnego i w odniesieniu do Produktów nie mają zastosowania żadne gwarancje konsumenckie. Niniejsza ograniczona gwarancja jest udzielana na rzecz pierwotnego nabywcy Produktu i nie może być przenoszona ani cedowana. Niniejsza gwarancja jest jedyną i wyłączną gwarancją udzieloną przez RPB® i **WSZYSTKIE WARUNKI I DOMNIEMANE GWARANCJE (W TYM GWARANCJA PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU) SĄ WYŁĄCZONE GWARANCJI RPB®**. Ograniczona gwarancja RPB® nie dotyczy szkód powstałych w wyniku wypadku, niewłaściwego użytkowania, zużycia wynikającego z normalnego użytkowania lub niewłaściwej konserwacji produktów.

Ograniczona gwarancja RPB® obowiązuje od daty zakupu Produktów i dotyczy wyłącznie wad objętych gwarancją, które ujawniły się po raz pierwszy i zostały zgłoszone RPB® w okresie gwarancji. RPB® zastrzega sobie prawo do ustalenia w, czy jakkolwiek reklamowana wada jest objęta niniejszą ograniczoną gwarancją.

W przypadku wystąpienia wady objętej gwarancją RPB® według własnego uznania naprawi lub wymieni wadliwy produkt (lub jego komponent). „Naprawa lub wymiana” jest jedynym i wyłącznym środkiem zaradczym w ramach niniejszej ograniczonej gwarancji. W żadnym wypadku odpowiedzialność RPB® w ramach niniejszej ograniczonej gwarancji nie może przekroczyć pierwotnej ceny zakupu produktów (lub odpowiedniego komponentu). RPB® nie ponosi odpowiedzialności za szkody przypadkowe lub wynikowe, w tym utratę możliwości użytkowania, konserwację i inne koszty, a także za **WSZYSTKIE PRZYPADKOWE I WYMAGANE DNI WYŁĄCZONE I WTÓRNE KTÓRE SĄ WYŁĄCZONE** z niniejszej ograniczonej gwarancji. W celu skorzystania z serwisu gwarancyjnego skontaktować się z RPB®. Aby skorzystać z gwarancji, należy przedstawić dowód zakupu. Wszelkie koszty zwrotu Produktów do RPB® w celu naprawy gwarancyjnej ponosi nabywca.

RPB® zastrzega sobie prawo do ulepszania swoich produktów poprzez zmiany w projekcie lub w materiałach bez zobowiązania się do odkupienia wcześniej wyprodukowanych produktów.

ODPOWIEDZIALNOŚĆ

RPB® Safety nie ponosi żadnej odpowiedzialności wynikającej bezpośrednio lub pośrednio z użycia lub niewłaściwego użycia produktów RPB® Safety, w tym również do celów, do których produkty te nie są przeznaczone. RPB® Safety nie ponosi odpowiedzialności za szkody, straty oraz koszty wynikające z nie udzielenia porady, informacji lub udzielenia nieprawidłowej porady lub informacji, niezależnie od tego, czy wynika to z zaniedbania RPB® Safety, czy z zaniedbania pracowników, agentów lub podwykonawców RPB® Safety.

INNE PRODUKTY

ISO9001
ACCREDITED COMPANY

RPB® NOVA 3® HEŁM

Hełm RPB® NOVA 3® łączy w sobie przetomową technologię ochrony z zaawansowanym komfortem i funkcjonalnością, przewyższając nawet najbardziej rygorystyczne standardy branżowe i wymagania firm dbających o najwyższą jakość. Zaprojektowany w celu optymalizacji bezpieczeństwa i produktywności oraz zminimalizowania przestoju pracowników, hełm posiada wiele funkcji, które maksymalizują jego wartość przez cały okres użytkowania.



KLIMATYZATOR RPB® C40™

Jeżeli szukasz zaawansowanego urządzenia klimatyzacyjnego, które po przestawieniu pokrętła może ogrzewać lub chłodzić powietrze nawiewane do hełmu to klimatyzator RPB® C40™ spełni twoje oczekiwania. Od upalnego lata w Arizonie do ciężkiej skandynawskiej zimy RPB® C40™ zapewni Ci zawsze komfort pracy.



MONITOROWANIE JAKOŚCI POWIETRZA

Potrzebujesz inteligentnego monitora gazów, który zapewni Ci pełne zaufanie do powietrza, którym oddychasz? RPB® GX4® jest w stanie wykryć obecność do 4 gazów jednocześnie, zapewniając Ci całkowity spokój.



1-866-494-4599
RPBSAFETY.COM

rpb®